6 December 2016
Chinese

第七十一届会议

议程项目 134 和 98(kk)

2016-2017 两年期方案预算

全面彻底裁军：推进多边核裁军谈判

推进多边核裁军谈判

决议草案 [A/C.1/71/L.41](#) 所涉方案预算问题

行政和预算问题咨询委员会的报告

一. 引言

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长根据大会议事规则第 153 条提交的关于有关推进多边核裁军谈判的决议草案 [A/C.1/71/L.41](#) 所涉方案预算问题的说明([A/C.5/71/12](#))。在审议说明期间，行预咨委会会晤了秘书长的代表，他们提供了补充信息和说明，行预咨委会并于 2016 年 11 月 28 日收到答复。

2. 根据决议草案 [A/C.1/71/L.41](#) 的规定，大会将：

(a) 决定在 2017 年举行一次联合国会议，以谈判一项具有法律约束力的禁止核武器并导致彻底消除核武器的文书；

(b) 决定，除非会议另有商定，根据大会议事规则这次会议应在纽约举行，时间为 2017 年 3 月 27 日至 31 日及 6 月 15 日至 7 月 7 日，将邀请国际组织和民间社会的代表进行参与和作出贡献；

(c) 决定会议将尽快在纽约举行为期一天的组织会议；

(d) 决定会议向大会第七十二届会议提出进展报告，评估谈判取得的进展，并决定下一步行动；



(e) 请秘书长为举行此次会议提供必要支助，并将此次会议的报告转递给裁军谈判会议和裁军审议委员会以及第 68/32 号决议第 6 段中所预见的联合国核裁军高级别国际会议。

二. 所需资源

3. 秘书长表示，上述要求意味着将为开展以下活动请求追加所需资源 692 600 美元：

(a) 会议服务，费用计 252 000 美元(见 [A/C.1/71/L.41](#)，执行部分第 8、10 和 11 段)，用于在纽约共举行下列 42 场会议(21 天)并提供六种正式语文的口译服务：

(一) 为期 1 天的组织会议，包括 2017 年年初的 2 场会议；

(二) 为期 5 天的第一次会议，包括 2017 年 3 月 27 日至 31 日的 10 场会议；

(三) 为期 15 天的第二次会议，包括 2017 年 6 月 15 日至 7 月 7 日的 30 场会议；

(b) 六种正式语文的文件服务，费用计 440 600 美元(见 [A/C.1/71/L.41](#)，执行部分第 8、10、13 和 14 段)，包括 12 份会前文件(31 800 字)、18 份会期文件(47 700 字)和 2 份会后文件(21 400 字)。

4. 说明表示，决议草案提及的要求开展的活动涉及 2016-2017 年期间两年期方案计划和优先事项中的方案 1(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和方案 3(裁军)(见 [A/69/6/Rev.1](#))以及 2016-2017 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 4 款(裁军)(分别为 [A/70/6 \(Sect. 2\)](#)和 [A/70/6 \(Sect. 4\)](#))。说明并表示，为符合决议草案的规定，将需要修订 2016-2017 两年期方案预算第 4 款(裁军)次级方案 2 下有关预算执行期间信息和外联活动的产出(见 [A/C.5/71/12](#)，第 7 段)。

5. 说明表示，将需要在 2016-2017 两年期方案下为第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)追加会议服务资源 692 600 美元，用以完成所增加的工作量。说明还表示，在 2016-2017 两年期方案有关款次范围内无法找出可以终止、推迟、缩减或修改的活动，因此有必要通过追加批款提供所需资源，这笔经费将从应急基金中支取(见 [A/C.5/71/12](#)，第 9 和 11 段)。

三. 结论

6. 考虑到上文第 5 段，行预咨委会建议第五委员会通知大会，如果大会通过决议草案 [A/C.1/71/L.41](#)，2016-2017 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下将需要追加资源 692 600 美元，这笔经费将从应急基金中支取。